

Vorwort

Der ungarische Geiger, Komponist und Pädagoge Jenő Hubay (1858–1937) zählt zu den prägenden Persönlichkeiten der europäischen Violinkunst an der Schwelle vom 19. zum 20. Jahrhundert. Seine musikalische Ausbildung begann er unter der Anleitung seines Vaters, bevor er sie bei Joseph Joachim in Berlin fortsetzte, einem der einflussreichsten Geiger seiner Zeit. Nach seiner Rückkehr 1876 nach Ungarn trat Hubay wiederholt gemeinsam mit Franz Liszt auf, der ihn ermutigte, seine Laufbahn in Paris fortzuführen.

In der französischen Metropole wurde Hubay rasch in die kulturellen und gesellschaftlichen Kreise des Salonlebens eingeführt. Hier lernte er Henri Vieuxtemps kennen, dem er später die *Fantaisie brillante* op. 3 Nr. 3 über Themen aus Georges Bizets Oper *Carmen* widmete. Auf Empfehlung Vieuxtemps' erhielt Hubay 1882 eine Professur für Violine am Königlichen Konservatorium in Brüssel.

Während sich Hubays frühes Schaffen vornehmlich auf Werke für Violine sowie auf Lieder konzentrierte, erweiterte er sein kompositorisches Spektrum später um Opern, Symphonien und Konzerte.

Bizets Oper *Carmen*, 1875 uraufgeführt, inspirierte zahlreiche Virtuosen zu konzertanten Bearbeitungen, darunter Pablo

de Sarasate (1883) und später Franz Waxman (1946). Hubays *Fantaisie brillante* von 1876/77 ist ein frühes Beispiel und zeichnet sich durch eine besonders farbenreiche Ausgestaltung und eine umfassende Ausnutzung der virtuoson Möglichkeiten der Violine aus.

Dass Hubays „Carmen-Fantasie“ vergleichsweise selten aufgeführt wird, dürfte auf mehrere Faktoren zurückzuführen sein. Während Sarasate seine eigene Bearbeitung durch regelmäßige Aufführungen popularisierte und Waxmans Fassung durch Jascha Heifetz nachhaltige Verbreitung fand, fehlten Hubays Werk vergleichbare prominente Interpreten. Zudem ist die Quellenlage ungünstig, da außer der Erstaussgabe bei Choudens in Paris kaum moderne Editionen verfügbar sind. Die Erstaussgabe ist die Basis der vorliegenden Edition. Mithilfe einer kritischen Durchsicht konnten offensichtliche Stichfehler beseitigt und Ungenauigkeiten behoben werden.

Die vorliegende Ausgabe wurde mit Sorgfalt erarbeitet, um sowohl die Lesbarkeit als auch die Spielbarkeit zu optimieren. Sie versteht sich als Beitrag zur Wiederentdeckung eines zu Unrecht vernachlässigten Werkes und möchte der *Fantaisie brillante* jene Aufmerksamkeit und Wertschätzung sichern, die ihr innerhalb des virtuoson Violinrepertoires zukommt.

München, Frühjahr 2026, Henle Verlag

Preface

Hungarian violinist, composer, and pedagogue Jenő Hubay (1858–1937) ranks among the defining figures of European violin playing at the turn of the 19th and 20th centuries. He received his initial musical training under the guidance of his father before continuing his studies in Berlin with Joseph Joachim, one of the most influential violinists of the day. After his return to Hungary in 1876, Hubay repeatedly performed with Franz Liszt, who encouraged him to continue his career in Paris.

In the French capital Hubay was quickly introduced into the cultural and social circles of salon life. Here he met Henri Vieuxtemps, to whom he later dedicated the *Fantaisie brillante* op. 3 no. 3 on themes from Georges Bizet's opera *Carmen*. On Vieuxtemps's recommendation, Hubay was appointed to a violin professorship at the Royal Conservatory in Brussels in 1882.

While his early output focused primarily on works for violin, and on songs, Hubay later broadened his compositional range to include operas, symphonies, and concertos.

Bizet's opera *Carmen*, premiered in 1875, inspired concert arrangements by numerous virtuosos, among them Pablo

Sarasate (1883) and later Franz Waxman (1946). Hubay's *Fantaisie brillante* of 1876/77 is an early example, and is distinguished by particularly colourful writing and an extensive exploitation of the violin's virtuosic possibilities.

The fact that Hubay's "Carmen Fantasy" is performed relatively rarely is likely due to several factors. Whereas Sarasate popularized his own arrangement through regular performances, and Waxman's version achieved lasting dissemination through Jascha Heifetz, Hubay's work lacked similarly prominent advocates. In addition, the source situation is unfavourable, since apart from the first edition published by Choudens in Paris there are hardly any modern editions available. Our edition is based on that first edition. A critical review has made it possible to correct obvious engraving errors and to remove inaccuracies.

The present edition has been prepared with care in regard to both readability and playability. It is intended as a contribution to the rediscovery of an unjustly neglected work, and seeks to secure for the *Fantaisie brillante* the attention and esteem within the virtuoso violin repertoire that it deserves.

Munich, spring 2026, Henle Publishers